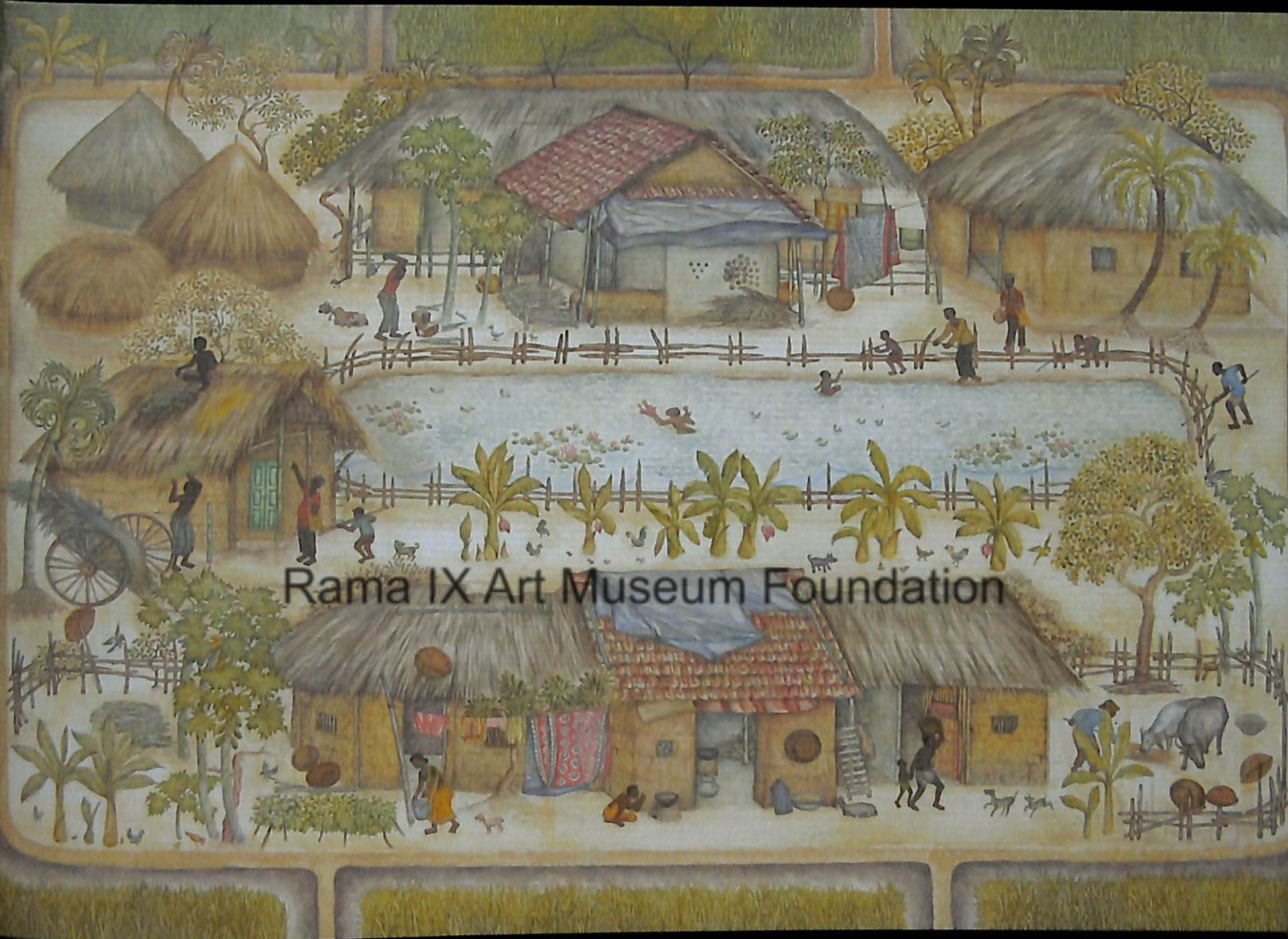




Rama IX Art Museum Foundation

REFORMATION

ART EXHIBITION

Rama IX Art Mus

REFORMATION

ART EXHIBITION

by
4 Thai Artists

Krisana Chavanakunakorn
Wasana Srisang
Supachok Kardsri
Preecha Inkong

at The Silom Galleria,
21th June to 19th July, 2005

นิทรรศการแสดงผลงานศิลปกรรม

“REFORMATION”

โดย
4 นักศิลปะไทย

กฤษณะ ชวนคุณากร
วาสนา สีสัง
ศุภโชค เกิดศรี
ปรีชา อินทรวง

ณ เดอะ สิลม แกลเลอรี
21 มิถุนายน ถึง 19 กรกฎาคม 2548



นิทรรศการแสดงผลงานศิลปกรรม ภายใต้ชื่อ "Reformation" เกิดจากการรวมตัวกันของพวกเรา 4 คน คือ วาสนา สีสั่ง, กฤษณะ ชานคุณากร, ศกโชด เกิดศรี และปรีชา อินทร์ทอง ซึ่งหลังจากจบการศึกษาด้านจิตรกรรมไทย จากภาควิชาศิลปะไทย มหาวิทยาลัยราชภัฏวชิรญาณ เมื่อปี 2540 ต่างคนก็ต่างดำเนินชีวิตไปตามแนวทางของตน แต่สิ่งหนึ่งที่พวกเรายังถือปฏิบัติเหมือนกัน คือ "การสร้างสรรค์ผลงานศิลปกรรม" อย่างต่อเนื่อง

ด้วยความแตกต่างกันในประสบการณ์ และการดูดซับอิทธิพลจากสังคม - สิ่งแวดล้อม ทำให้ผลงานของแต่ละคน ได้ปรับเปลี่ยนรูปแบบตามลหะเหียรยะของแต่ละคน เลื้อยจากงานงานจิตรกรรมไทยประเพณี แดกถึงก้านสาขาเป็นผลงานในรูปแบบแขนงต่างๆ บนพื้นฐานแห่งความเคารพต่อคหะรขงโบราณของไทย

นิทรรศการครั้งนี้ มีขะเป็นเจตณหะมยสูงสด แต่เป็นจุดเริ่มต้น ของการประกาศตนสู่สาธารณชนว่า เรานะเป็นนักศิลปะไทยที่ยังคงสร้างงานศิลปกรรมด้วยคหะรทหะและวิริยะ หวังเป็นอยางยิ่งว่าชุมชนนิทรรศการครั้งนี้ จักได้รับความเพลิตเพลินทางอารมณะ พร้อมทั้งเงัดจากการชมผลงาน

ขอขอบคุณ

The "Reformation" Art exhibition is presented by a group of 4 Thai Artists; Krisana Chavanakunakorn, Wasana Srisang, Supachok Kardsri and Preecha Inkong, the group are graduates in Thai Painting from Thai Arts Department, Faculty of Fine Arts, Rajamangala University in 1997. The continually expand themselves by working in the sphere of arts.

With different individual experience, each has a different ways to absorb influences from the environment and society, which makes our work develop into a personal style that is different from purely Thai Traditional work, yet based on full respect to our heritages.

This Exhibition is not our ultimate goal. Rather, it is our first foot steps in public presentation, and we faithfully endeavor to preserve and expand our art form. Enjoy this Exhibition.

Thank you,

ผู้จัดอันเนื่องมาจากความรักในศิลปะไทย
ทุกวันนี้มีกระแสการรื้อฟื้นศิลปะไทย
ไทยกันอยู่ตามสื่อมวลชนศิลปะหรือแม้กระทั่ง
รัฐบาลไทยเอง แต่ก็มีเรื่องยากในการจัดการ
นิทรรศการ เพราะขาดผู้มีอำนาจในการที่จะถ่ายทอด
ความรู้อาณาสาของศิลปะไทยอย่างแท้จริง แม้แต่
ผู้มีอำนาจที่เกี่ยวข้องกัน การจะถ่ายทอดความรู้ซึ่งเป็นเรื่อง
ยาก อีกทั้งบุคคลภายนอกที่สนใจก็มักจะเข้าใจผิดหรือสับสน
ที่เห็นกันมากในขณะนี้ใหม่กับเก่าได้มีความรู้เอาแต่เพียง
ได้รู้แต่เพียงผิวเผินหรือได้รู้กันเท่านั้น หากได้มีความรู้ความ
รู้ที่แท้จริงแล้วจะไม่ใช่ ศิลปะไทยไม่ว่าจะเป็นแบบใด-
ก็ตามมีความเกี่ยวพันกันหมดทั้งสิ้น มีความสัมพันธ์
ซึ่งกันและกัน/คนละเรื่องต่าง/วิชาสาย และต้องอาศัยได้/อัน
ของจริงมา) แม้แต่ผู้ที่เกี่ยวข้องไม่ว่าจะจากภาครัฐหรือ
ภาคเอกชนได้รู้ของจริงสักครึ่งหนึ่งในชีวิต หรือถ้ามีเวลาได้ไปดู
ผลงานโดยตรงก็จะดี เพราะใช้เวลาได้ดู ๑๐๐ครั้งก็ได้ความรู้ความ
เข้าใจเพิ่มขึ้นทุกคราว การศึกษาศิลปะไทยเป็นเรื่องหนักหนา
วิเศษยิ่งกว่าชีวิตไม่จบ ถ้ามีโอกาสได้ดูแบบตัวจริง เพราะถ้า
วันหนึ่งผู้สนใจไม่มีความรู้แล้ว เข้าไปในงานศิลปะไทยแต่เพียง
ผิวๆ แล้วพบสิ่งที่ไม่สอดคล้องกับศิลปะไทยใหม่/โดยคิดว่า
จะผ่านแนวทางที่ถูกต้อง พอได้ดูแล้วใหม่ก็คิดว่าศิลปะไทยแล้ว
แนวทางที่ผิดก็คิดว่าผิด/ก็ผิดแนวทางของครู-อาจารย์ซึ่งไทยใน-
อดีตเท่านั้นที่จะทำได้/เกิดใหม่แล้วมีผู้สนใจสืบสานศิลปะไทย-
ศิลปะไทยของเราก็ไม่มีไม่ได้

นาย สุเมธ วัฒนศิริ
๕. สิงหาคม ๕๕

ศิลปินรับเชิญ (Invited Artists)



อ.สมปอง อัครวงษ์
เกิด : 6 พฤษภาคม 2499
ที่ทำงาน : อาจารย์ประจำสาขาวิชา
ศิลปะไทย ภาควิชาศิลปประจำชาติ
คณะศิลปกรรม สถาบันเทคโนโลยี
ราชมงคล วิทยาเขตเพาะช่าง
การศึกษา : ศษ.บ.ศิลปกรรมไทย
วิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษา
วิทยาเขตเพาะช่าง

- : เขียนจิตรกรรมฝาผนัง ศูนย์วัฒนธรรมบุรีรัมย์ในสถาบันราชภัฏบุรีรัมย์
จ. บุรีรัมย์ (2536)
- : เขียนจิตรกรรมฝาผนัง หอสมุดมนต์ วัดบางหลวง อ.เมือง จ.ปทุมธานี
(2537-2538)
- : เขียนจิตรกรรมฝาผนัง พระอุโบสถวัดอัมพวันเจติยาราม โครงการ
พระราชดำริส สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาสยามบรมราชกุมารี
(2538-2543)

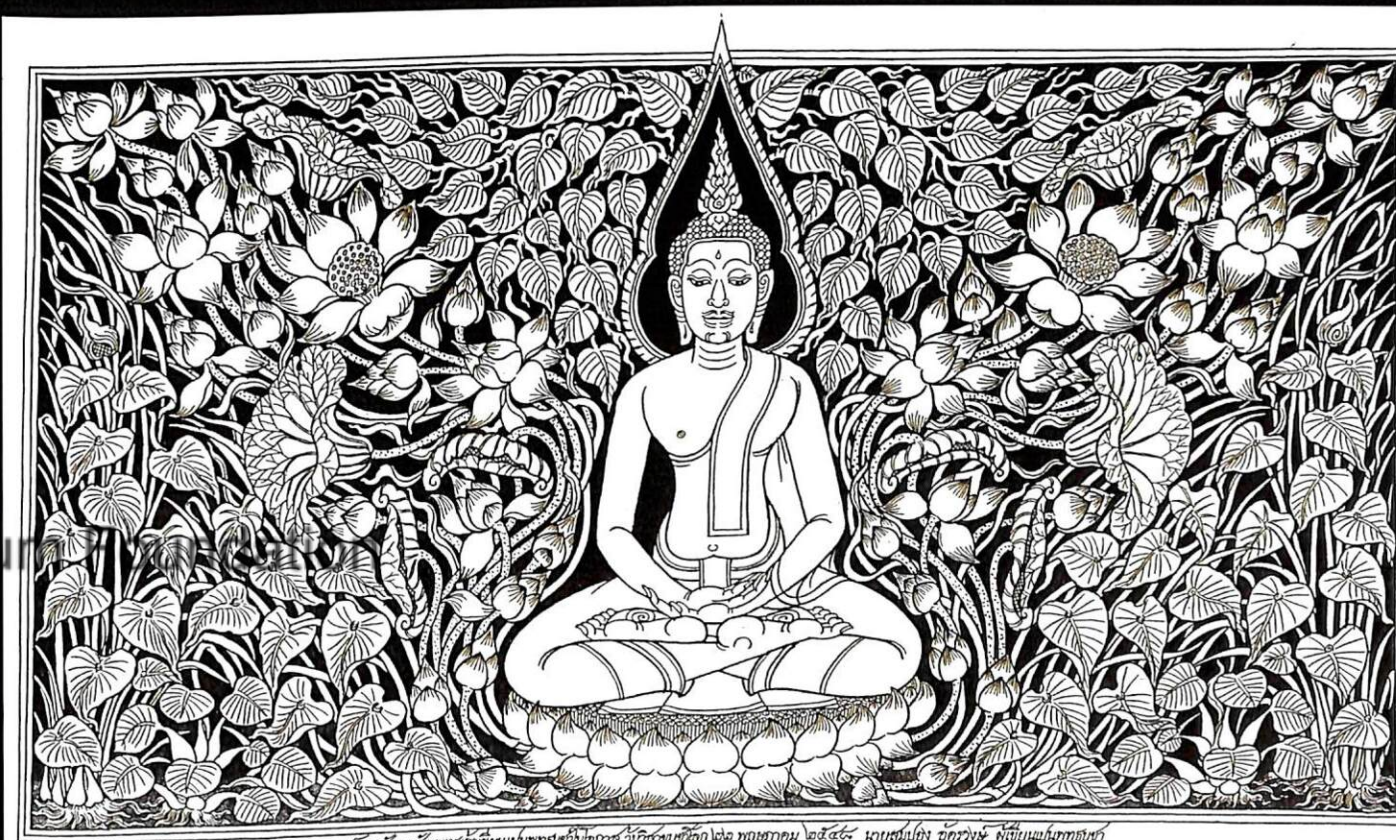


อ.สุวัฒน์ แสนชิตยรัตน์
เกิด : 13 พฤศจิกายน 2514
ที่ทำงาน : อาจารย์ประจำสาขาวิชา
ศิลปะไทย ภาควิชาศิลปประจำชาติ
คณะศิลปกรรม สถาบันเทคโนโลยี
ราชมงคล
การศึกษา : ศษ.บ.ศิลปกรรม
(จิตรกรรมไทย) เกียรตินิยมอันดับ 1
สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล

การแสดงผลงานครั้งสำคัญ

- : ชุดพุทธลีลาในจิตรนาการ ณ หอศิลป์อู่ทอง (2537)
- : ชุดสุนทรีภาพทางจิตวิญญาณ ณ 9 อาร์ตแกลอรี (2545)
- : ชุดพุทธปรัชญา:พุทธภาพ ณ อาตอลิเยอาร์ท แกลอรี (2546)
- รางวัลเกียรติยศ
- : รางวัลโล่เกียรติยศอันดับ 3 โปสเตอร์การณรงค์ป้องกันยาเสพติดอาเซียน
- : นักเรียนตัวอย่างกรมอาชีวศึกษา (2529-2530)
- : รางวัลที่ 1 การประดิษฐ์ภาพตรา ไปรษณีย์ การสื่อสารแห่งประเทศไทย
- : รางวัลเกียรติยศเหรียญบรอนซ์จากประเทศตุรกี (2531)
- : ทูเนริศรานวัตวิงส์ ณ วังปลายเนิน (2535)
- : รางวัลที่ 3 จิตรกรรมบัวหลวงครั้งที่ 17 ณ ศูนย์สังคีตศิลป์ (2536)
- : ศิษย์แผ่นดินทอง คณะศิลปประจำชาติ วิทยาเขตเพาะช่าง (2541)
- : รางวัลชนะเลิศการประกวดภาพร่างต้นแบบทัศนศิลป์เฉลิมพระเกียรติ
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวครบ 6 รอบขยายใหญ่ติดตั้งศาลากลาง
จ.ศรีสะเกษ(2542)
- : รางวัลโล่ผลงานสร้างสรรค์ดีเด่น สาขาศิลปกรรม "งานราชมงคลวิชาการ"
(2543)
- : รางวัลที่ 1 จิตรกรรมแบบประเพณี จิตรกรรมบัวหลวงครั้งที่ 25 (2544)
- : ได้รับเชิญจากสำนักข่าวหลวงใหญ่ผู้ลี้ภัยสหประชาชาติแสดงภาพเขียนใน
หัวข้อ "ผู้ลี้ภัย" ณ วังสวนผักกาด (2544)
- : รางวัลโล่ผลงานสร้างสรรค์ที่ควมยกย่อง สาขาศิลปกรรม "งานราชมงคล
วิชาการ" (2545)
- : ริเริ่มโครงการนิทรรศการศิลปกรรมภาพปริศนาธรรมเพื่อโรงมหรสพทาง
วิญญาณตามรอยพุทธทาสภิกขุเป็นธรรมสมโภช 90 ปี พระธรรมโกศาจารย์
ณ วัดปัญญานันทาราม

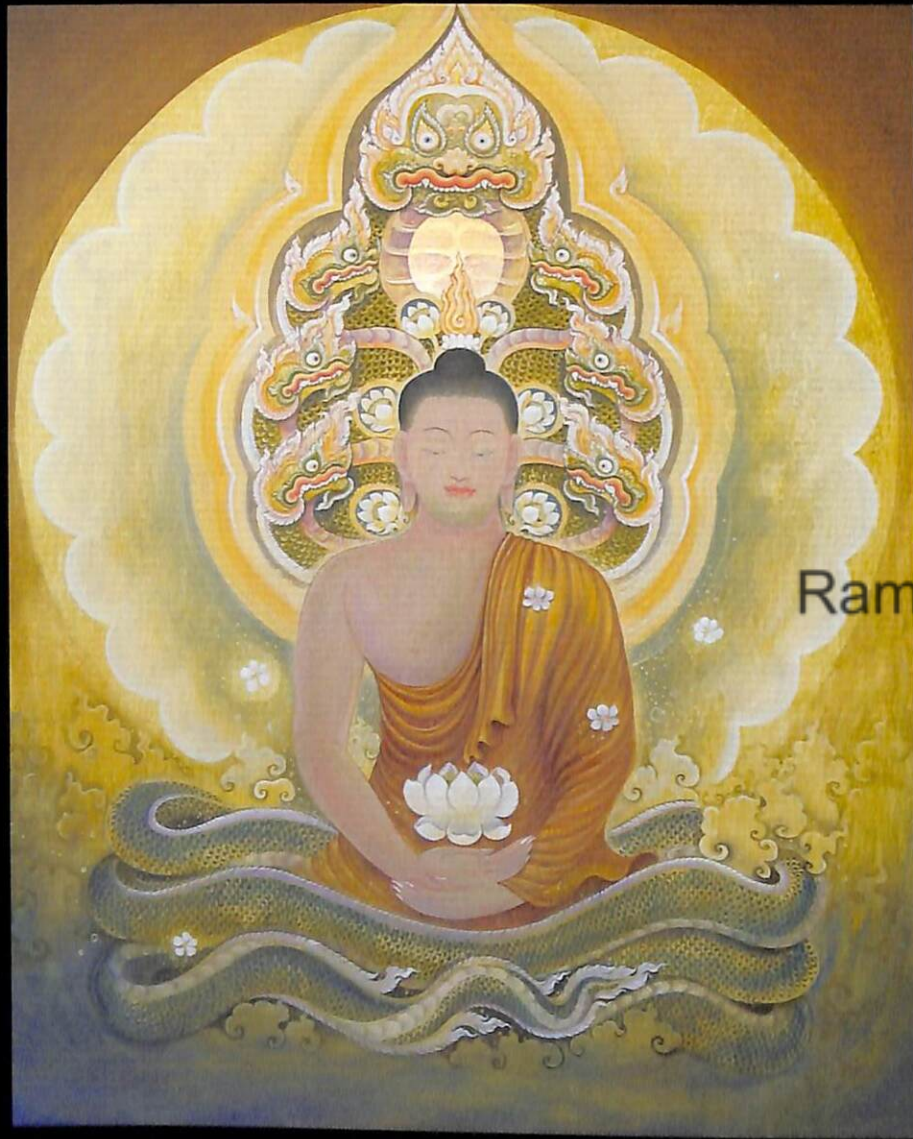
ศิลปินรับเชิญ [Invited Artist]



ภาพองค์พระพุทธรูปในพุทธลักษณะเขียนแบบพุทธศิลป์ในภาคอีสาน วัดศรีบุญเรือง ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๔๔ นายสมปอง อัครวงษ์ ผู้เขียนแบบพุทธบูชา

พุทธบูชา [Smadhi Mudra] : Ink on Paper : 46 x 80 cm.

อ. สมปอง อัครวงษ์ [Sompong Akrawong]



สภาวะธรรม [Meditation] : Acrylic on Canvas : 100 x 120 cm.

อ. สุวัฒน์ แสนชัยรัตน์ [Suwat Seankattiyarat]

วัฒนธรรมและประเพณี วิถีชีวิตอันเก่าแก่ของผู้คนในอินเดีย เป็นรากฐานวัฒนธรรมทางภูมิภาคเอเชีย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง บ้านเรือนตามชนบท (บ้านดิน) ที่แสดงออกถึงชีวิตที่เรียบง่าย, สงบสุข และมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว ข้าพเจ้าใช้เวลาในการศึกษาข้อมูลจากบริเวณชุมชนที่อยู่ และบริเวณใกล้เคียงเมืองศานตินิเกตัน ประเทศอินเดีย ลักษณะบ้านเรือนที่สร้างเพื่อการอยู่อาศัยอย่างแท้จริง ปรับสภาพให้เข้ากับดิน ฟ้า และอากาศที่ทั้งร้อนจัดและหนาวจัด แรงบันดาลใจของข้าพเจ้ามาจากวิถีชีวิตและวิธีการคิดอันเรียบง่าย ภูมิปัญญาท้องถิ่นที่ยังฝังรากลึกความเป็นชาตินิยมของชาวอินเดียในชนบท บ้านดิน : ที่ยังคงใช้วัตถุดิบตามธรรมชาติเช่น ไม้ไผ่, ไม้, ใบไม้, ดินและข้าว รวมทั้งอุปกรณ์ต่างๆ ในการดำรงชีวิตประจำวัน ซึ่งล้วนแต่เป็นภูมิปัญญาชาวบ้านทั้งสิ้น ไม่มีเทคโนโลยีสมัยใหม่, ไม่มีสถานบันเทิง, ไม่มีแม้กระทั่งแนวความคิดตะวันตก ยังคงความเป็นเอกลักษณ์ประจำชาติตะวันออกได้อย่างสมบูรณ์

The subject of my painting is "Traditional Indian Life and Culture."

Similar to Thailand, India is also a traditional country with special villages that are represented clearly in tradition and culture. I have visited many villages near Santiniketan, and I am impressed by the simplicity of the traditional lifestyle displayed in the clothing that reflects thoughts in harmony with nature. Also, I'm impressed by their aesthetic imagination and their architectural knowledge. Such as their houses made from clay painted with natural colors, which is also made from clay. I admire this subject because I love a peaceful life in a simply city.

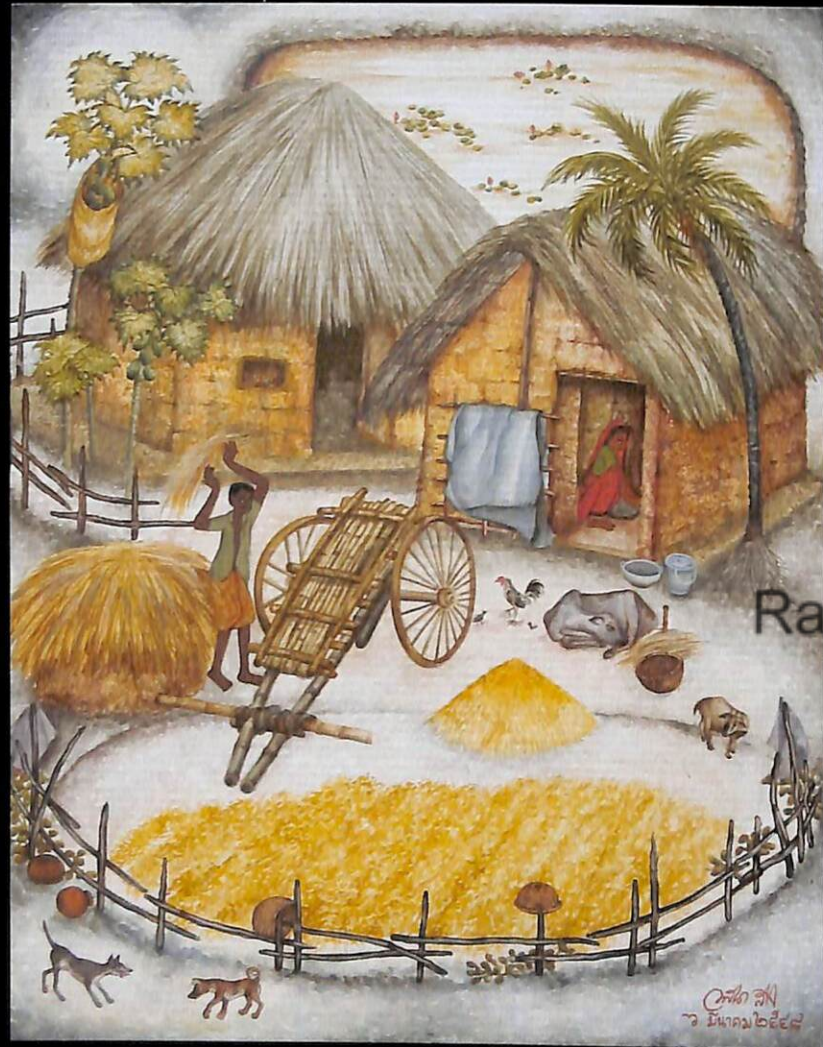




Clay House1 : Acrylic on Canvas : 30 x 40 cm.



Clay House 2 : Acrylic on Canvas : 30 x 40 cm.



Family : Acrylic on Canvas : 40 x 50 cm.



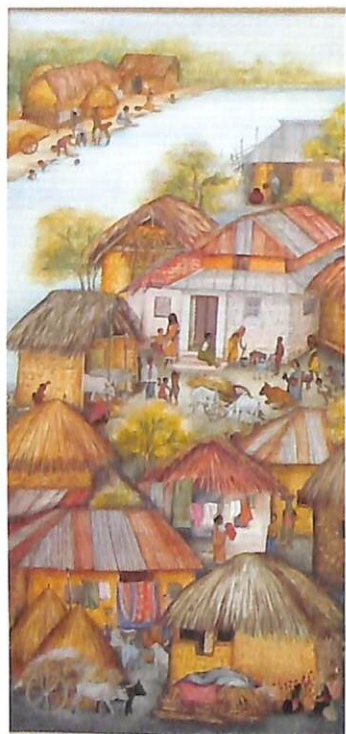
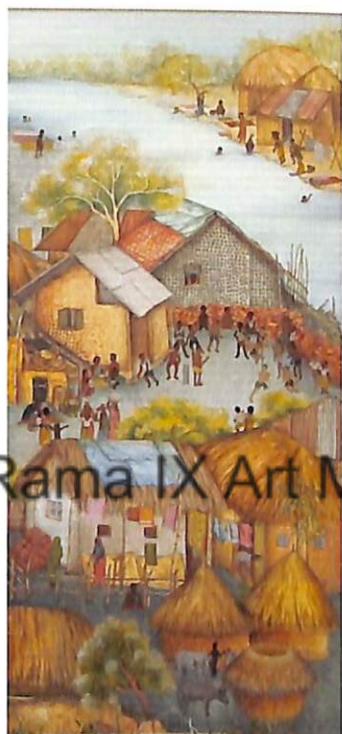
Home : Acrylic on Canvas : 40 x 50 cm.



At the pond : Acrylic on Canvas : 60 x 75 cm.



Village : Acrylic on Canvas : 60 x 75 cm.



Villagers : Acrylic on Canvas : 160 x 320 cm.



Wasana Srisang วาสนา ลิ้ม
Indian Villages

กฤษณะ ชวานคุณากร Krisana Chavanakunakorn

กระแสสนิยม ชื่นชมในการมีสติปัญญาโลก เพื่อใช้อวดตน ไข่งแข่งขัน ไข่งกดขี่ผู้อื่น เพื่อต้องการให้เป็นที่ยอมรับในสังคมบ้าง จึงเกิดกระบวนการการพัฒนาตนจากแรงขับที่คลาดเคลื่อนจากฐานศีลธรรม ฐานแห่งการอยู่ร่วมกันโดยสันติ และฐานแห่งธรรมชาตินมนุษย์ ส่งผลให้เกิดการขัดแย้งกันทั่วโลก เฝารตนเองให้ร้อนรุ่ม จากภายใน ทะลักล้นสู่ภายนอก จนทะลุขึ้นบรรยาคาโลก ใครจะมองเห็นปัญหาด้วยปัญญารธรรม ใครจะยอมลดความเป็นตนด้วยความเข้าใจและความฉลาดในการดำรงชีวิตร่วมกัน เปลี่ยนจิตจากยัึกษา ลึงค่าง ที่คอยขบกัดตนและคนอื่น เป็นจิตแห่งความชุ่มเย็นดังกระแสน้ำทิพย์ภายในใจ ผ่านไหลสู่ภายนอก จนครอบคลุมทั่วทั้งโลก ดับพิษไฟแห่งการทำลายกันให้สิ้น

The stream of an egoistical intelligence prevails on earth. Boastfulness, competition, and oppression compete for acceptance in an irrational society. Man has developed "selfishness" a deviation of morality, exiled from the boundary of harmony and humanity. For this reason, man has created many conflicts and has scorched himself increasingly from his inner core, which flames out into the atmosphere.

Who...would look into problems, by means of wisdom? Who...would cease "ego", by this understanding how to live in harmony. Who...would transform the primitive mind of a monkey and ogre, which always bites and is bitten, into a colorful mind of a nectar fountain, which freshly overflows to end the fires of destruction all over the world.



Anger : Etching : 12 x 17 cm.